

„Zobaczyć dźwięk” – streszczenie

Teatr muzyczny to podstawa mojej pracy reżyserskiej i źródło zawodowych refleksji. W swojej dysertacji próbuję uchwycić fenomen reżyserowania muzyki.

We wstępie opisuję pokrótce historię teatru i muzyki teatralnej. Daję także przykłady rozmaitych ról, jakie pełni muzyka w życiu człowieka; piszę, jak często bywała ona inspiracją dla innych artystów. Opisuję drogi i możliwości kształcenia reżyserów teatralnych w Polsce i za granicą. Na koniec stawiam moją tezę – reżyserowanie teatru muzycznego to umiejętność „zobaczenia” dźwięków.

Pierwszy rozdział to opis mojej drogi poprzez edukację i doświadczenia życiowe prowadzącej mnie do teatru muzycznego. Opisuję również swoje pierwsze spektakle muzyczne: dramat muzyczny „Jutro” T.Bairda oraz operę „Agatka, czyli przyjazd Pana” J.D.Hollanda.

Drugi rozdział poświęcony jest musicalowi. Omawianym tytułem jest „Kinky boots” H.Fiersteina/C.Lauper zrealizowany w Teatrze Dramatycznym w Warszawie. Poświęcam również akapity kształceniu musicalowemu i omawiam ogólne tło tego gatunku w Polsce. Daję przykłady sposobu pracy i myślenia o poszczególnych utworach omawianego musicalu.

Trzeci rozdział opisuje pracę nad klasyczną operą. Piszę o moich doświadczeniach jako słuchacza - melomana oraz reżysera. Przybliżam najważniejsze w polskiej literaturze gatunkowej dzieło „Teatr operowy” B.Horowicza. Podobnie jak w drugim rozdziale omawiam sposoby pracy nad poszczególnymi częściami opery.

Zakończenie pracy to próba podsumowania dotychczasowych rozważań: rozwijam założoną we wstępie tezę i umieszczam ją w szerszym, filozoficzno – behawioralnym kontekście.

Ewelina Pietrowiak

“Seeing Sound” – a summary

Musical theatre is the foundation of my work as a director and the source of my professional reflections. This dissertation aims to capture the phenomenon of directing music.

The introduction briefly describes the history of theatre and theatre music. I offer examples of the various roles that music plays in human life, and how music often inspires other artists. The ways and means of educating theatre directors in Poland and abroad are described. My thesis is that directing musical theatre bestows the ability of “seeing” sound.

The first chapter describes my educational path and life experiences which led me to musical theatre. I also describe my first musical performances: the musical drama “Tomorrow” by T. Baird and the opera “Agatka, or the Lord's Arrival” by J.D. Holland.

The second chapter is devoted to the musical “Kinky boots” by H. Fierstein / C. Lauper performed at the Dramatyczny Theatre in Warsaw. I devote several paragraphs to musical education and discuss the general background of this genre in Poland. I also describe ways of working and thinking about particular pieces of the discussed musical.

The third chapter describes work on a classical opera, writing about my experiences as a listener, music lover, and director. I present the most important work in this genre of Polish literature “Opera Theatre” by B. Horowicz. As in the second chapter, I discuss ways of working on particular parts of the opera.

The conclusion is an attempt to summarize the overall thesis and place it in a wider, philosophical and behavioural context.

Ewelina Pietrowiak